

## Guía de asientos de seguridad para el automóvil

### Importancia de la seguridad

Las lesiones en vehículos motorizados son la primera causa de muerte en niños desde el nacimiento hasta los 18 años. El uso correcto de asientos de seguridad y cinturones de seguridad para automóvil reduce en más el 50 percent las lesiones serias y mortales.

La ley de Seguridad del Niño como Pasajero ("Child Passenger Safety") de Massachusetts, aprobada en abril de 2008, requiere que los niños viajen en un asiento de seguridad para niños aprobado por las normas federales, que esté sujeto y asegurado correctamente, hasta que cumplan los 8 años, o, hasta que alcancen los 4 pies y 9 pulgadas de estatura.

La meta a largo plazo del Programa de asientos de seguridad para el automóvil de Boston Children's Hospital es que todos los niños que salgan del hospital en automóvil estén correctamente sujetos en un asiento de seguridad. Para más información, llame al Programa al 617-355-7332.

**Boston Children's Hospital**  
Until every child is well

Programa de asientos de seguridad para el automóvil  
350 Longwood Avenue, Boston, MA 02115  
617-355-7332  
bostonchildrens.org/injury  
injurypreventonprogram@childrens.harvard.edu

### Bebés

Menos de un año de edad o menos de 20 libras



⚠ Los bebés deben estar asegurados en asientos orientados hacia atrás hasta los dos años de edad o que alcancen la altura máxima y límite de peso recomendado por el fabricante del asiento de seguridad.

⚠ En los asientos que miran hacia atrás, las correas del arnés deben ajustarse a nivel de los hombros o por debajo de los mismos. El gancho del arnés debe asegurarse por encima del pecho del niño al nivel de la axila.

⚠ Las correas del arnés deben estar bien ajustadas. A la altura de la clavícula no debe haber más de un dedo debajo de las correas del arnés.

⚠ Nunca ponga un asiento de seguridad para bebés en el asiento delantero para el pasajero. Si choca con el automóvil, la bolsa de aire podría causar lesiones serias o incluso la muerte en un bebé que viaja en un asiento de seguridad orientado hacia atrás.

### Niños pequeños que empiezan a andar

Más de un año de edad y más de 20 libras



⚠ Un niño puede ser trasladado a la posición que mira hacia adelante cuando tengan dos años de edad o han alcanzado el límite máximo de la posición orientados hacia atrás en su asiento de seguridad.

⚠ Los asientos de seguridad que miran hacia adelante deben estar en posición vertical.

⚠ Las correas del arnés deben asegurarse al nivel de los hombros del niño o por encima de los mismos. El gancho del arnés debe asegurarse por encima del pecho del niño a nivel de la axila.

⚠ Las correas del arnés deben estar bien ajustadas. A la altura de la clavícula no debe haber más de un dedo debajo de las correas del arnés.

### Asientos elevados



⚠ Los asientos elevados que se sujetan con cinturón de seguridad generalmente se usan para niños de 4 a 8 años que pesan entre 40 y 80 libras. Según la ley de Massachusetts, todos los niños que ya son demasiado grandes para usar asientos orientados hacia adelante deben viajar en un asiento elevado hasta que cumplan 8 años o alcancen una estatura de 4 pies y 9 pulgadas.

⚠ Los niños que viajan en un asiento elevado deben usar un cinturón de seguridad de regazo y de hombro.

⚠ Los asientos elevados ayudan a que el cinturón de seguridad sujete bien a su niño. El cinturón de seguridad de hombro debe ir sobre el hombro del niño, no el cuello, y el cinturón de seguridad de regazo sobre las caderas, no el estómago.

⚠ La American Academy of Pediatrics recomienda que hasta los 12 años de edad los niños viajen en el asiento trasero del vehículo y usen un asiento de seguridad apropiado o un cinturón de seguridad de regazo y de hombro.

#### Prueba de ajuste del cinturón de seguridad

Un niño está preparado para usar un cinturón de seguridad de regazo y de hombro cuando puede:

- ⚠ sentarse apoyando toda la espalda contra el borde del vehículo
- ⚠ doblar cómodamente las rodillas sobre el borde del asiento
- ⚠ usar el cinturón de seguridad de hombro cómodamente pero bien sujeto sobre el hombro, entre el cuello y el brazo
- ⚠ usar el cinturón de seguridad de regazo cómodamente pero bien sujeto sobre las caderas
- ⚠ quedarse en esa posición durante todo el viaje

#### Asientos de seguridad para necesidades especiales

Las camas para automóvil están diseñadas para bebés que, por motivos médicos, deben viajar acostados. Cuando ponga a un bebé en una cama para automóvil, la cabeza e el bebé debe mirar al centro del vehículo y estar lejos de la puerta lateral.

El asiento convertible Hippo de 5-in-1 Seat, Inc. está diseñado para bebés y niños de 1 a 4 años que tienen un peso de cadera, como los yessos en espiga, yesso tipo "bromstick" y ferulas de llaved. Se usa orientado hacia atrás en niños que pesan 5 a 33 libras y orientado hacia adelante en niños que pesan 20 a 65 libras. El peso del yesso se debe sumar al peso del niño.

Para los niños que no pueden usar un asiento Hippo, el chaleco E-Z-ON<sup>®</sup> fabricado por E-Z-ON Products, Inc. es otra alternativa. Hay dos tipos de chalecos E-Z-ON. El chaleco recto E-Z-ON Upright está diseñado para niños con problemas de comportamiento o mal control del tronco. El chaleco E-Z-ON modificado está diseñado para niños que deben viajar acostados.

Para más información, visita [bostonchildrens.org/injury](http://bostonchildrens.org/injury). Las familias que viven en estados diferentes de Massachusetts pueden encontrar información sobre asientos de seguridad en [ihs.org/laws/childrestraint.aspx](http://ihs.org/laws/childrestraint.aspx).

#### Mantenimiento e instalación de TODOS los asientos de seguridad

Los asientos de seguridad deberían instalarse usando el sistema LATCH (anclaje inferior y correas superiores para asientos de seguridad para niño) o el cinturón de seguridad del vehículo. Los vehículos fabricados después de septiembre de 2002 tienen el sistema LATCH instalado al menos en dos posiciones en el asiento trasero.

Los asientos de seguridad deben usarse solamente durante seis años a partir de la fecha de fabricación. La fecha de fabricación, el número y el tipo de modelo están en la etiqueta del asiento de seguridad. Se debe aconsejar a los padres que envíen sus tarjetas de registro o que registren su asiento en Internet para el caso de que el asiento de seguridad sea retirado del mercado.

Para más información sobre lugares dónde pueden instalar su asiento de seguridad, llame al Programa de asientos de seguridad para el automóvil al 617-355-7332, email [injurypreventonprogram@childrens.harvard.edu](mailto:injurypreventonprogram@childrens.harvard.edu) o visite la página web [bostonchildrens.org/injury](http://bostonchildrens.org/injury).



TRA\_20130125\_CarSafetyGuide.indd  
QTY: 500  
Size: 4x9 folded with bleeds  
28x9 flat with bleeds  
Double-sided  
Z-fold